



BDA-105897-002 / 10.10.2025

Originální návod k obsluze

Skládací stolek z akácie

Číslo výrobku: 105897



NÁVOD

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

děkujeme, že jste se rozhodli pro náš produkt. Zakoupením jednoho z našich značkových produktů jste udělali správnou volbu. Abychom splnili požadované vysoké standardy kvality, podléhají naše produkty pravidelným kontrolám a samozřejmě vždy splňují vysoké požadavky Evropské unie.

OBSAH

1.0 SYMBOLY.....	2
2.0 OBECNÉ POZNÁMKY.....	3
3.0 PŘEDPISOVÉ POUŽITÍ.....	3
4.0 POKYNY PRO VYBALENÍ.....	3
5.0 POKYNY PRO ÚDRŽBU A.....	3
6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE.....	4
7.0 LIKVIDACE.....	4

1.0 SYMBOLY



DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ: PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!

Před prvním použitím si pečlivě a důkladně přečtěte návod k použití. Návod si uschovejte pro případné pozdější použití. Pokud budete produkt později předávat dalšímu uživateli, ujistěte se, že je k němu přiložen tento návod.



POZOR! POTENCIÁLNÍ NEBEZPEČÍ!

Dodržujte bezpečnostní pokyny a montážní návod, abyste předešli riziku zranění nebo poškození produktu.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

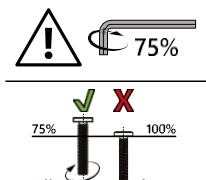
Malé části a obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí!



ZMĚNA PRODUKTU

Nikdy neprovádějte žádné změny na výrobku! Změny vedou ke ztrátě záruky. Výrobek se může stát nebezpečným.

2.0 OBECNÉ UPOZORNĚNÍ



- Vezměte prosím na vědomí, že šrouby se nejprve vkládají ručně a utahují se pouze lehce, aby šroub držel a volně spojoval jednotlivé prvky.
- Šrouby smí být pevně utaženy až poté, co jsou všechny prvky spojeny. Dodatečným utažením šroubů lze vyrovnat malé odchylky vrtaných otvorů, které mohou u ručně vyráběných produktů vzniknout.
- Před použitím se ujistěte, že je tento produkt zcela smontován. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a čepy utaženy, a pravidelně to kontrolujte.
- Šrouby nepřetahujte.
- Chraňte výrobek před sluncem, deštěm a povětrnostními vlivy. Pokud výrobek nepoužíváte, uložte jej na suchém a chráněném místě. Doporučujeme použít vhodný ochranný obal.
- Za následné škody způsobené nedostatečnou údržbou a péčí nemůžeme převzít žádnou odpovědnost.
- Dbejte na bezpečnou stabilitu. Používejte pouze na rovném, pevném a nosném podkladu.
- Ujistěte se, že je skládací funkce správně rozložena.
- POZOR! Během montáže držte malé děti v bezpečné vzdálenosti, nebezpečí zranění!
- POZOR! Držte prsty a končetiny mimo pohyblivé části, nebezpečí skřípnutí!

3.0 POUŽITÍ V SOULADU S URČENÍM

Stůl je určen pro vnitřní i venkovní použití. Je zakázáno stát nebo sedět na stole. Používejte výrobek pouze k určenému účelu. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku použití v rozporu s určeným účelem. Jakékoli úpravy výrobku mohou negativně ovlivnit bezpečnost, způsobit nebezpečí a vést ke ztrátě záruky.

Pouze pro domácí použití, nikoli pro komerční účely.

4.0 POKYNY K ROZBALENÍ

Otevřete karton a vyjměte produkt. Po vybalení zkontrolujte, zda je produkt kompletní a nepoškozený. Pozdější reklamace nemohou být akceptovány. Při rozbalování může krátkodobě dojít k mírnému zápachu.

5.0 POKYNY PRO ÚDRŽBU A PÉČI

K čištění použijte hadřík a teplou mýdlovou vodu. Nepoužívejte čisticí prostředky ani prací prostředky obsahující rozpouštědla. Bělidla mohou výrobek poškodit. Další pokyny k údržbě naleznete případně na výrobku.

Pravidelné čištění, kontrola a údržba zvyšují bezpečnost a životnost produktu.

Pokyny pro péči o dřevo

Dřevěné části ošetřené olejem omyjte vlažnou vodou a mýdlovým roztokem, aby se odstranil dřevěný prach a případný přebytečný olej.

Přírodní výrobky z tvrdého dřeva je třeba pravidelně ošetřovat olejem. Před opětovným olejováním ošetřete jemným smirkovým papírem a vyčistěte podle výše uvedeného postupu. Poté ošetřete podle pokynů na obalu přípravku.

Škody způsobené nepravidelným olejováním nejsou kryty zárukou. Barevné změny povrchu, šednutí a malé praskliny jsou u přírodních produktů normální a nejsou důvodem k reklamaci. Pokud budete dodržovat pokyny pro údržbu, budete mít ze svého nového přírodního produktu dlouhou radost.

Dřevěný nábytek neumísťujte přímo na trávník. Vlhkost z půdy a trávy může vést k tvorbě plísní a poškození vlhkostí. Nábytek z tvrdého dřeva by neměl být trvale vystaven dešti. Pokud jste zakoupili olej s barevnými pigmenty, může se stát, že pigmenty z oleje vyperou. Za následky znečištění podkladů neneseme žádnou odpovědnost.

6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE

Článek	105897
Rozměry (D x Š x V)	70 x 70 x 73 cm

7.0 LIKVIDACE

Na konci dlouhé životnosti vašeho produktu prosím zajistěte odbornou likvidaci cenných surovin, aby mohlo dojít k řádnému recyklaci. Pokud si nejste jisti, jak nejlépe postupovat, rádi vám pomohou místní likvidační podniky nebo sběrný surovin.

NÁVOD

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Zakoupením jednoho z produktů naší značky jste učinili správnou volbu. Naše produkty jsou pravidelně kontrolovány, aby splňovaly požadované vysoké standardy kvality a samozřejmě vždy odpovídaly přísným požadavkům Evropské unie.

OBSAH

1.0 SYMBOLY.....	5
2.0 OBECNÉ POZNÁMKY.....	6
3.0 PŘEDPOKLÁDANÉ POUŽITÍ.....	6
4.0 INFORMACE O VYBALENÍ.....	6
5.0 INFORMACE O ÚDRŽBĚ A PÉČI.....	6
6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE.....	7
7.0 LIKVIDACE.....	7

1.0 SYMBOLY



DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBU: POZORNĚ SI PŘEČTĚTE!

Před prvním použitím produktu si prosím pečlivě a důkladně přečtěte tyto pokyny. Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití. Pokud produkt předáte jiné osobě, nezapomeňte jí předat také tyto pokyny.



VAROVÁNÍ! MOŽNÉ NEBEZPEČÍ!

Dodržujte bezpečnostní informace a pokyny k instalaci, abyste předešli riziku zranění nebo poškození produktu.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

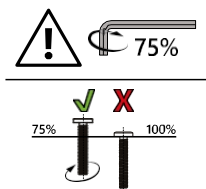
Malé části a obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí!



ÚPRAVY VÝROBKU

Nikdy neprovádějte úpravy produktu! Úpravy vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit, že produkt nebude bezpečný, nebo v nejhorším případě dokonce nebezpečný.

2.0 OBECNÉ POZNÁMKY



- Vezměte prosím na vědomí, že šrouby je třeba nejprve vložit ručně a pouze lehce utáhnout, aby se šrouby zachytily a volně spojily prvky.

- Šrouby je nutné zcela utáhnout až poté, co jsou tímto způsobem spojeny všechny prvky. Následným utažením šroubů lze vyrovnat drobné nesrovnalosti ve vrtaných otvorech, které se mohou vyskytovat u ručně vyráběných produktů.

- Před použitím se ujistěte, že je tento výrobek zcela smontován. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice pevně utaženy. Provádějte to pravidelně.
- Šrouby neutahujte příliš pevně.
- Chraňte výrobek před sluncem, deštěm a povětrnostními vlivy. Pokud výrobek nepoužíváte, uložte jej na suchém a chráněném místě. Doporučujeme použít vhodný ochranný kryt.
- Neneseme žádnou odpovědnost za následné škody způsobené nedostatečnou péčí a údržbou.
- Ujistěte se, že výrobek stojí bezpečně na rovném, pevném a nosném povrchu.
- Zkontrolujte, zda je skládací funkce správně rozložena.
- POZOR! Během instalace držte malé děti v bezpečné vzdálenosti, protože hrozí nebezpečí zranění!
- POZOR! Chraňte prsty a končetiny před pohyblivými částmi, aby nedošlo k jejich zachycení!

3.0 URČENÉ POUŽITÍ

Stůl je určen pro vnitřní i venkovní použití. Je zakázáno na stůl stoupat nebo sedat. Výrobek používejte pouze k určenému účelu. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním. Jakékoli úpravy výrobku mohou negativně ovlivnit bezpečnost, způsobit nebezpečí a zrušit platnost záruky.

Vhodné pouze pro domácí použití. Nevhodné pro komerční použití.

4.0 INFORMACE O VYBALENÍ

Otevřete krabici a vyjměte produkt. Po vybalení zkontrolujte, zda produkt není poškozený a zda je kompletní. Následné reklamace nemohou být akceptovány.

Po vybalení můžete na krátkou dobu zaznamenat mírný zápach.

5.0 INFORMACE O ÚDRŽBĚ A PÉČI

K čištění použijte hadřík a teplou mýdlovou vodu. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel ani detergenty, jako je bělidlo, které mohou výrobek poškodit. Další pokyny k péči najdete na výrobku.

Pravidelné čištění, kontrola a údržba zvyšují bezpečnost a životnost produktu.

Pokyny pro péči o dřevo

Olejované dřevěné části omyjte vlažnou vodou a jemným mýdlovým roztokem, abyste odstranili dřevěný prach a přebytečný olej.

Výrobky z přírodního tvrdého dřeva je nutné pravidelně ošetřovat olejem. Před opětovným olejováním ošetřete jemným brusným papírem a vyčistěte podle výše uvedeného postupu. Poté ošetřete podle pokynů pro daný přípravek na údržbu.

Poškození způsobené nepravidelným olejováním není kryto zárukou. Změny barvy povrchu, šednutí a malé praskliny jsou u přírodních produktů normální a nejsou důvodem k reklamaci. Pokud budete dodržovat pokyny pro péči, budete se z vašeho nového přírodního produktu těšit dlouhou dobu.

Dřevěný nábytek neumísťujte přímo na trávník. Vlhkost z půdy a trávy může vést k plísním a poškození vlhkostí. Nábytek z tvrdého dřeva by neměl být trvale vystaven dešti. Pokud jste zakoupili olej s barevnými pigmenty, mohou se pigmenty z oleje vymýt. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za následky znečištění povrchů.

6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE

Položka	105897
Rozměry (D x Š x V)	70 x 70 x 73 cm

7.0 LIKVIDACE

Na konci dlouhé životnosti vašeho produktu prosím zlikvidujte cenné suroviny vhodným způsobem, aby bylo možné provést řádnou recyklaci. Pokud si nejste jisti, jak nejlépe postupovat, místní společnosti zabývající se likvidací odpadu nebo recyklační centra vám rádi pomohou.

NOTICE D'UTILISATION

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

děkujeme Vám, že jste si vybrali náš produkt. Zakoupením jednoho z výrobků naší značky jste učinili správnou volbu. Naše výrobky podléhají pravidelným kontrolám a samozřejmě splňují přísné požadavky Evropské unie, aby Vám mohly nabídnout vysokou úroveň kvality, kterou Vám chceme poskytnout.

OBSAH

1.0 SYMBOLY.....	8
2.0 OBECNÉ POKYNY.....	9
3.0 POUŽITÍ V SOULADU S URČENÝM ÚČELEM.....	9
4.0 POKYNY PRO VYBALENÍ.....	9
5.0 POKYNY PRO ÚDRŽBU A SERVIS.....	9
6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE.....	10
7.0 LIKVIDACE.....	10

1.0 SYMBOLY



DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ REFERENCI: PŘEČTĚTE SI POZORNĚ!

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte celý návod. Uchovejte jej pro případné pozdější použití. Pokud byste někdy měli produkt předat jiné osobě, nezapomeňte jí předat také návod.



POZOR! POTENCIÁLNÍ NEBEZPEČÍ!

Dodržujte bezpečnostní pokyny a návod k montáži, abyste předešli riziku zranění nebo poškození produktu.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

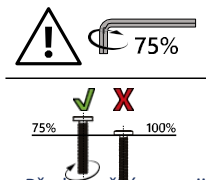
Malé části a obaly uchovávejte mimo dosah dětí!



ÚPRAVA VÝROBKU

Nikdy neprovádějte žádné úpravy výrobku! Jakákoli úprava má za následek zrušení záruky a může v nejhorším případě způsobit, že používání výrobku bude riskantní nebo dokonce nebezpečné.

2.0 OBECNÉ POKYNY



- Nejprve vložte šrouby ručně a neutahujte je úplně. Musí pouze držet a prvky nesmí být zpočátku zcela spojeny.
- Šrouby můžete dotáhnout, až budou všechny prvky smontovány. Po dotáhnutí šroubů se vyrovnají malé odchylky v otvorech, které se mohou vyskytnout u ručně vyráběných produktů.

- Před použitím se ujistěte, že je výrobek správně namontován. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice jsou pevně utažené a pravidelně je kontrolujte.
- Šrouby neutahujte příliš.
- Chraňte výrobek před sluncem, deštěm a nepříznivými povětrnostními podmínkami. Pokud výrobek nepoužíváte, musí být uložen na suchém a chráněném místě. Doporučujeme použít vhodný ochranný kryt.
- Neneseme žádnou odpovědnost za škody způsobené nedostatečnou údržbou. Zajistěte, aby se výrobek nemohl převrátit. Musí být umístěn na rovném, stabilním a odolném povrchu.
- Ujistěte se, že je sklopná funkce správně nasazena.
- POZOR! Během montáže držte malé děti v bezpečné vzdálenosti: nebezpečí zranění!
- POZOR! Držte prsty a končetiny v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Nebezpečí rozdrcení!

3.0 POUŽÍVÁNÍ V SOULADU S URČENÍM

Stůl je určen pro použití v interiéru i exteriéru. Je zakázáno stát nebo sedět na stole. Nepoužívejte tento výrobek k jinému než určenému účelu. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním. Jakékoli úpravy výrobku mohou mít negativní dopad na bezpečnost, mohou způsobit rizika a vedou ke zrušení záruky.

**Tento výrobek byl navržen pouze pro domácí použití, nikoli pro
komerční použití.**

4.0 POKYNY PRO VYBALENÍ

Otevřete karton a vyjměte výrobek. Po vybalení výrobku zkontrolujte, zda není poškozený a zda je kompletní. Pozdě podané reklamace nebudou akceptovány.

Při rozbalování může na krátkou dobu uniknout mírný zápach.

5.0 POKYNY PRO ÚDRŽBU A ČIŠTĚNÍ

K čištění produktu použijte hadřík a teplou mýdlovou vodu. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo čisticí prostředky na bázi rozpouštědel, např. bělidlo, které by mohly produkt poškodit. Další pokyny k údržbě naleznete na produktu.

Pravidelné kontroly, čištění a údržba zvyšují bezpečnost a životnost výrobku.

Pokyny pro údržbu dřeva

Dřevěné části ošetřené olejem omyjte vlažnou vodou s trochou mýdla, abyste odstranili prach ze dřeva a případný přebytek oleje.

Přírodní výrobky z tvrdého dřeva je třeba pravidelně ošetřovat olejem. Před opětovným olejováním je ošetřete jemným brusným papírem a vyčistěte je podle výše uvedeného postupu. Poté postupujte podle pokynů pro údržbu daného výrobku.

Poškození způsobené nepravidelným olejováním není kryto zárukou. Změny barvy povrchu, šednutí a drobné praskliny jsou u přírodních výrobků normální a nepředstavují důvod k reklamaci. Pokud budete dodržovat pokyny pro údržbu, budete se z vašeho nového přírodního výrobku dlouho těšit.

Nestavujte dřevěný nábytek přímo na trávník. Vlhkost půdy a trávy může způsobit tvorbu plísní a poškození vlhkostí. Nábytek z tvrdého dřeva nesmí být trvale vystaven dešti. Pokud jste zakoupili olej obsahující barevné pigmenty, může dojít k jejich vymytí z oleje. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za následky znečištění podkladu.

6.0 TECHNICKÉ VLASTNOSTI

Článek	105897
Rozměry (D x Š x V)	70 x 70 x 73 cm

7.0 LIKVIDACE

Po dlouhých letech věrných služeb, když bude váš výrobek již nepoužitelný, prosím recyklujte jeho recyklovatelné suroviny tak, aby byly recyklovány v souladu s platnými předpisy. Pokud máte pochybnosti o tom, jak nejlépe postupovat, informujte se u společností, které se zabývají nakládáním s odpady ve vaší lokalitě, nebo u sběrných surovin v regionu.



Produkt a obal podléhají směrnicím o recyklaci. Další informace naleznete navštívte: quefairedemesdechets.fr

ISTRUZIONI

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek. Zakoupením našeho produktu jste udělali výbornou volbu. Abychom splnili vysoké požadavky na kvalitu, jsou naše výrobky pravidelně kontrolovány a samozřejmě vždy splňují přísné požadavky Evropské unie.

OBSAH

1.0 SYMBOLY	11
2.0 OBECNÁ UPOZORNĚNÍ	12
3.0 POUŽITÍ V SOULADU S NORMAMI	12
4.0 POKYNY PRO OTEVŘENÍ OBALU	12
5.0 POKYNY PRO ÚDRŽBU A ÚDRŽBU	12
6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE	13
7.0 LIKVIDACE	13

1.0 SYMBOLY



DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ KONZULTACE: POZORNĚ SI PŘEČTĚTE!

Před prvním použitím si pečlivě a úplně přečtete návod. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití. V případě prodeje produktu třetí osobě nezapomeňte předat také tento návod.



POZOR! MOŽNÉ NEBEZPEČÍ!

Dodržujte bezpečnostní pokyny a montážní pokyny, abyste předešli riziku zranění nebo poškození produktu.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

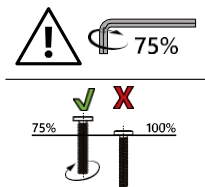
Menší části a obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí!



ZMĚNY PRODUKTU

V žádném případě neprovádějte úpravy produktu! Jakékoli úpravy mohou vést ke ztrátě záruky a způsobit, že produkt nebude bezpečný nebo bude dokonce nebezpečný.

2.0 OBEČNÁ UPOZORNĚNÍ



- Nejprve ručně našroubujte šrouby tak, aby byly lehce utažené, aby se prvky spojily a volně držely pohromadě.
- Šrouby zcela utáhněte až poté, co jsou všechny prvky tímto způsobem spojeny. Následným utažením šroubů je možné vyrovnat malé odchylky otvorů, které se mohou vyskytnout u ručně vyráběných výrobků.
- Před použitím se ujistěte, že je výrobek zcela smontován.

Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice utažené, a pravidelně je kontrolujte.

- Šrouby neutahujte příliš.
- Chraňte výrobek před sluncem, deštěm a povětrnostními vlivy. Pokud se výrobek nepoužívá, musí být uložen na suchém a chráněném místě. Doporučujeme použít vhodný ochranný kryt.
- Neneseme žádnou odpovědnost za škody způsobené nedostatečnou údržbou a péčí.
- Aby byla zajištěna bezpečná stabilita, používejte pouze na rovném, pevném a nosném povrchu.
- Ujistěte se, že je funkce sklápění správně otevřena.
- POZOR! Během montáže držte děti v bezpečné vzdálenosti: nebezpečí zranění!
- POZOR! Držte prsty a končetiny mimo pohyblivé části: nebezpečí přivření!

3.0 POUŽÍVÁNÍ V SOULADU S NORMAMI

Stůl je určen pro vnitřní i venkovní použití. Je zakázáno stát nebo sedět na stole. Používejte výrobek pouze k určenému účelu. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním výrobku. Jakékoli úpravy výrobku mohou negativně ovlivnit bezpečnost, způsobit nebezpečí a zrušit platnost záruky.

Pouze pro domácí použití, nevhodné pro komerční použití.

4.0 POKYNY PRO OTEVŘENÍ BALENÍ

Otevřete kartonový obal a vyjměte produkt. Po vybalení produktu zkontrolujte, zda je kompletní a není poškozený. Pozdní reklamace nebudou akceptovány. Při vybalování se může na krátkou dobu šířit mírný zápach.

5.0 POKYNY PRO PÉČI A ÚDRŽBU

K čištění použijte hadřík a teplou mýdlovou vodu. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla nebo detergenty, např. bělidla, protože mohou produkt poškodit. Další pokyny pro péči jsou případně k dispozici na produktu.

Pravidelné čištění, kontrola a údržba zvyšují bezpečnost a životnost výrobku.

Upozornění týkající se péče o dřevo

Olejované dřevěné části omyjte vlažnou vodou a jemným mýdlovým roztokem, abyste odstranili prach z dřeva a přebytečný olej.

Výrobky z přírodního tvrdého dřeva je třeba pravidelně olejovat, aby se zachovala jejich kvalita. Před novým olejováním je ošetřete jemným brusným papírem a vyčistěte, jak je popsáno výše. Poté postupujte podle pokynů pro údržbu daného výrobku.

Škody způsobené nepravidelným olejováním nejsou kryty zárukou. Změny barvy povrchu, zešednutí a drobné praskliny jsou u přírodních výrobků normální a nejsou důvodem k reklamaci. Pokud budete dodržovat pokyny pro údržbu, budete se z vašeho nového přírodního výrobku dlouho těšit.

Nestavujte dřevěný nábytek přímo na trávník. Vlhkost půdy a trávy může způsobit plíseň a poškození vlhkostí. Nábytek z tvrdého dřeva by neměl být trvale vystaven dešti. Pokud jste zakoupili olej s barevnými pigmenty, pigmenty se mohou z oleje vymýt. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za následky znečištěných povrchů.

6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE

Článek	105897
Rozměry (Š x H x V)	70 x 70 x 73 cm

7.0 LIKVIDACE

Na konci dlouhé životnosti produktu zajistěte správnou likvidaci cenných surovin, aby bylo možné je řádně recyklovat. V případě pochybností se obraťte na sběrná a likvidační centra ve vaší oblasti.

NÁVOD K POUŽITÍ

Vážená zákaznice, vážený zákazník:

děkujeme Vám, že jste si vybrali náš produkt. Zakoupením výrobku naší značky jste nepochybně učinili správnou volbu. Abychom splnili požadovanou vysokou úroveň kvality, jsou naše výrobky pravidelně kontrolovány a samozřejmě vždy splňují přísné požadavky Evropské unie.

OBSAH

1.0 SYMBOLY	14
2.0 OBECNÉ POKYNY	15
3.0 PŘEDPOKLÁDANÉ POUŽITÍ	15
4.0 NÁVOD K ROZBALENÍ	15
5.0 NÁVOD K ÚDRŽBĚ A PÉČI	15
6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE	16
7.0 LIKVIDACE	16

1.0 SYMBOLY



DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBU: POZORNĚ SI PŘEČTĚTE

Před prvním použitím produktu si pečlivě přečtěte tento návod k použití. Uschovejte jej pro budoucí použití. Pokud někdy tento produkt předáte třetí osobě, nezapomeňte jí také poskytnout tento návod k použití.



POZOR! POTENCIÁLNÍ RIZIKO!

Dodržujte bezpečnostní pokyny a montážní návod, abyste předešli riziku zranění nebo poškození produktu.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

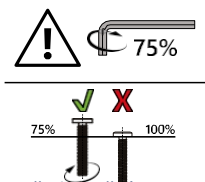
Malé části a obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí!



ÚPRAVY VÝROBKU

¡No haga modificaciones en este producto bajo ningún pretexto! Cualquier modificación anulará la garantía y podría hacer que el producto se vuelva inseguro o, en el peor de los casos, incluso peligroso.

2.0 OBEČNÉ POKYNY



- Dbejte na to, abyste šrouby nejprve zašroubovali ručně a lehce je utáhli, aby byly pevně utažené a byly prvky spojeny, ale nebyly utažené.
 - Dokud nejsou všechny prvky spojeny tímto způsobem, šrouby se nesmí utahovat. Následné utažení šroubů umožňuje vyrovnat malé odchylky otvorů, které se mohou vyskytovat u ručně vyráběných výrobků.
- Před použitím se ujistěte, že je výrobek zcela smontován. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice dobře utažené, a pravidelně je kontrolujte.
 - Šrouby příliš neutahujte.
 - Chraňte výrobek před sluncem, deštěm a povětrnostními vlivy. Pokud výrobek nepoužíváte, uložte jej na suchém a chráněném místě. Doporučujeme použít vhodný ochranný obal.
 - Neneseme odpovědnost za škody způsobené nedostatečnou údržbou a péčí.
 - Aby byla zajištěna stabilita, umístěte výrobek pouze na rovný, pevný povrch, který unese jeho hmotnost.
 - Ujistěte se, že je skládací funkce správně rozložená.
 - POZOR! Během montáže držte malé děti v bezpečné vzdálenosti: nebezpečí zranění!
 - POZOR! Držte prsty a končetiny mimo pohyblivé části. Nebezpečí přivření!

3.0 PŘEDPOKLÁDANÉ POUŽITÍ

Stůl je určen pro použití v interiéru i exteriéru. Je zakázáno na stůl lézt nebo na něj sedat. Výrobek používejte pouze k určenému účelu. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním. Jakékoli úpravy výrobku mohou mít negativní vliv na bezpečnost nebo způsobit rizika, a proto vedou ke ztrátě záruky.

Pouze pro domácí a nekomerční použití.

4.0 POKYNY PRO VYBALENÍ

Otevřete krabici a vyjměte produkt. Poté se ujistěte, že produkt není poškozený a je kompletní. Pozdější reklamace nebudou akceptovány.

Při rozbalování se může dočasně objevit mírný zápach.

5.0 POKYNY PRO ÚDRŽBU A PÉČI

K čištění použijte hadřík a teplou mýdlovou vodu. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo látky obsahující rozpouštědla, jako je například bělidlo, protože by mohly výrobek poškodit. Další pokyny k údržbě najdete na samotném výrobku.

Pravidelné čištění, údržba a kontroly zvyšují bezpečnost a životnost výrobku.

Pokyny pro péči o dřevo

Olejované dřevěné díly omyjte teplou vodou a mírně mýdlovým roztokem, abyste odstranili prach ze dřeva a přebytečný olej.

Výrobky z přírodního tvrdého dřeva je třeba pravidelně ošetřovat olejem. Před opětovným naolejováním je ošetřete jemným brusným papírem a očistěte, jak je popsáno výše. Poté proveďte ošetření podle pokynů pro údržbu daného výrobku.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené nepravidelným olejováním. Změny barvy povrchu, šednutí a drobné praskliny jsou u přírodních výrobků normální a nejsou důvodem k reklamaci. Pokud budete dodržovat pokyny pro péči, budete se ze svého nového přírodního výrobku těšit dlouhou dobu.

Nestavujte dřevěný nábytek přímo na trávník. Vlhkost půdy a trávy může způsobit plíseň a poškození vlhkostí. Dřevěný nábytek by neměl být trvale vystaven dešti. Pokud jste zakoupili olej s barevnými pigmenty, mohou se tyto pigmenty z oleje uvolňovat. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za následky znečištění povrchů.

6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE

Článek	105897
Rozměry (d x š x v)	70 x 70 x 73 cm

7.0 LIKVIDACE

Na konci dlouhé životnosti produktu zlikvidujte cenné suroviny vhodným způsobem, aby mohly být recyklovány podle potřeby. V případě dotazů se obraťte na místní společnosti zabývající se nakládáním s odpady nebo recyklační centra.

NÁVOD K POUŽITÍ

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám, že jste si vybrali produkt naší společnosti; zakoupením jednoho z našich značkových produktů jste udělali správnou volbu. Abychom splnili požadované vysoké standardy kvality, jsou naše produkty pravidelně kontrolovány a samozřejmě vždy splňují vysoké požadavky Evropské unie.

OBSAH

1.0 SYMBOLY	17
2.0 OBECNÉ POKYNY	18
3.0 URČENÉ POUŽITÍ	18
4.0 NÁVOD K ROZBALENÍ	18
5.0 POKYNY PRO ÚDRŽBU A PÉČI	18
6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE	19
7.0 ODSTRANĚNÍ	19

1.0 SYMBOLY



DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCE : POZORNĚ SI PŘEČTĚTE!

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte celý návod k použití. Tento návod k použití uschovejte pro budoucí použití. Pokud někdy budete produkt předávat dál, nezapomeňte předat také tento návod k použití.



POZOR! POTENCIÁLNÍ NEBEZPEČÍ!

Dodržujte bezpečnostní a montážní pokyny, abyste předešli riziku zranění nebo poškození produktu.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

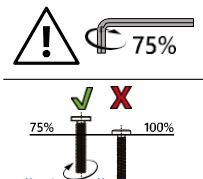
Malé části a obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí!



ZMĚNY NA PRODUKTU

Nikdy neprovádějte žádné změny na výrobku! Změny vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit, že výrobek přestane být bezpečný nebo v nejhorším případě dokonce nebezpečný.

2.0 OBECNÉ POKYNY



- Vložte šrouby a utáhněte je rukou, aby se šrouby zachytily a prvky byly volně spojeny.
 - Šrouby smí být utaženy až poté, co jsou všechny prvky jsou spojeny tímto způsobem. Utáhnutím šroubů lze vyrovnat malé odchylky v otvorech pro šrouby, které se mohou vyskytnout u ručně vyráběných produktů.
- Před použitím se ujistěte, že je výrobek zcela smontován. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice utaženy, a tuto kontrolu pravidelně opakujte.
 - Šrouby neutahujte příliš.
 - Chraňte výrobek před sluncem, deštěm a povětrnostními vlivy. Pokud výrobek nepoužíváte, uložte jej na suchém a chráněném místě. Doporučujeme použít vhodný ochranný obal.
 - Nejsme odpovědní za následné škody vyplývající z nedostatečné údržby.
 - Zajistěte, aby byl výrobek umístěn na bezpečném místě; používejte výrobek pouze na rovném, zpevněném a stabilním povrchu.
 - Zkontrolujte, zda je sklopná funkce správně vysunuta.
 - POZOR! Během montáže držte malé děti mimo dosah; nebezpečí zranění!
 - POZOR! Držte prsty a končetiny mimo dosah pohyblivých částí; nebezpečí skřípnutí!

3.0 URČENÉ POUŽITÍ

Stůl je určen pro použití uvnitř i venku. Je zakázáno na stůl stoupat nebo sedat. Produkt používejte pouze k určenému účelu. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím. Jakákoli změna produktu může mít negativní vliv na bezpečnost, způsobit nebezpečí a zrušit platnost záruky.

Pouze pro domácí použití, nikoli pro komerční účely.

4.0 POKYNY K ROZBALENÍ

Otevřete krabici a vyjměte produkt. Po vybalení zkontrolujte, zda je produkt kompletní a nepoškozený. Pozdější reklamace nemohou být akceptovány. Při rozbalování může na krátkou dobu vzniknout mírný zápach.

5.0 POKYNY PRO ÚDRŽBU A PÉČI

K čištění použijte hadřík a teplou mýdlovou vodu. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla nebo prací prostředky, jako jsou bělidla, protože by mohly produkt poškodit. Další pokyny pro péči o produkt najdete na samotném produktu.

Pravidelné čištění, kontrola a údržba zvyšují bezpečnost a životnost produktu.

Pokyny pro údržbu dřeva

Olejované dřevěné části omyjte vlažnou vodou a mírným mýdlovým roztokem, abyste odstranili dřevěný prach a přebytečný olej.

Přírodní výrobky z tvrdého dřeva je třeba pravidelně ošetřovat olejem. Před opětovným naolejováním dřevo ošetřete jemným brusným papírem a vyčistěte jej podle výše uvedeného postupu. Poté postupujte podle pokynů k údržbě daného výrobku.

Poškození způsobené nepravidelným olejováním není kryto zárukou. Změny barvy povrchu, šednutí a drobné praskliny jsou u přírodních produktů normální a nejsou důvodem k reklamaci. Pokud budete dodržovat pokyny pro údržbu, budete se ze svého nového přírodního produktu dlouho těšit.

Dřevěný nábytek neumísťujte přímo na trávník. Vlhkost z půdy a trávy může vést k plísním a poškození vlhkostí. Nábytek z tvrdého dřeva nesmí být trvale vystaven dešti. Pokud jste zakoupili olej s barevnými pigmenty, mohou se pigmenty z oleje vymýt. Nepřijímáme žádnou odpovědnost za následky znečištěných povrchů.

6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE

Článek	105897
Rozměry (d x š x v)	70 x 70 x 73 cm

7.0 ODSTRAŇOVÁNÍ

Na konci dlouhé životnosti produktu zlikvidujte cenné suroviny správným způsobem, aby bylo možné provést řádnou recyklaci. Pokud si nejste jisti, co máte dělat, místní společnosti zabývající se likvidací odpadu nebo recyklační centra vám rádi pomohou.

INSTRUKCJA

Vážení zákazníci,

děkujeme, že jste se rozhodli zakoupit náš produkt. Rozhodnutím pro jeden z našich značkových produktů jste udělali správnou volbu. Abychom splnili vysoké standardy kvality, jsou naše produkty pravidelně kontrolovány a vždy splňují vysoké požadavky Evropské unie.

OBSAH

1.0 SYMBOLY	20
2.0 OBECNÉ POKYNY	21
3.0 POUŽÍVÁNÍ V SOULADU S URČENÍM	21
4.0 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ROZPAKOWYWANIA	21
5.0 WSKAZÓWKA DOTYCZĄCA KONSERWACJI I PIEŁĘGNACJI	22
6.0 TECHNICKE ÚDAJE	22
7.0 UTYLIZACE	22

1.0 SYMBOLY



DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCNOST: POZORNĚ SI PŘEČTĚTE!

Před prvním použitím si pečlivě přečtete celý návod. Tento návod si prosím uschovejte pro budoucí použití. V případě předání produktu jinému uživateli mu předávejte také tento návod.



POZOR! MOŽNÉ NEBEZPEČÍ!

Przestrzegać instrukcji montażu oraz wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, aby uniknąć ryzyka zranění nebo poškození produktu.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

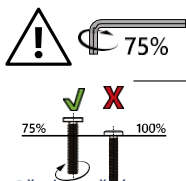
Chránit malé části a obalový materiál před dětmi!



MODIFIKACE PRODUKTU

Nikdy neprovádějte úpravy produktu! V důsledku úpravy zaniká nárok na záruční služby a produkt se může stát nespolehlivým, v nejhorším případě dokonce nebezpečným.

2.0 Obecné pokyny



- Je třeba dbát na to, aby se nejprve vložily a pouze lehce utáhly šrouby ručně, aby se opřely a volně spojily prvky.
- Šrouby lze pevně utáhnout až poté, co budou všechny prvky spojeny. Pozdějším utažením šroubů lze vyrovnat malé odchylky mezi vyvrtanými otvory, které se mohou vyskytovat u ručně vyráběných produktů.
- Před použitím se ujistěte, že je výrobek zcela smontován. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a čepy utažené, a pravidelně je kontrolujte.
- Šrouby neutahujte příliš.
- Produkt chraňte před sluncem, deštěm a povětrnostními vlivy. Nepoužívaný produkt skladujte na suchém a chráněném místě. Doporučujeme používat vhodný ochranný kryt.
- Neneseme odpovědnost za nepřímé škody způsobené nesprávnou údržbou a péčí.
- Zajistěte stabilní umístění, produkt používejte pouze na rovném, pevném a odolném povrchu.
- Ujistěte se, že skládací funkce funguje správně.
- POZOR! Během montáže chraňte před malými dětmi, nebezpečí poranění!
- POZOR! Vyhněte se přibližování prstů a končetin k pohyblivým částem, nebezpečí zmáčknutí.

3.0 POUŽÍVÁNÍ V SOULADU S URČENÍM

Stůl je určen pro vnitřní i venkovní použití. Je zakázáno stát nebo sedět na stole. Produkt je třeba používat pouze v souladu s jeho určením. Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za škody způsobené použitím v rozporu s určením. Jakékoli úpravy produktu mohou negativně ovlivnit bezpečnost, způsobit nebezpečí a vést ke ztrátě záruky.

Produkt je určen pouze pro domácí a nekomerční použití.

4.0 POKYNY PRO ROZBALENÍ

Otevřete karton a vyjměte produkt. Po rozbalení zkontrolujte, zda je produkt kompletní a zda není poškozený. Pozdější reklamace nebudou akceptovány.

Při rozbalování se může uvolňovat mírný zápach.

5.0 POKYNY PRO ÚDRŽBU A PÉČI

K čištění používejte hadřík a teplou vodu s mýdlem. Nepoužívejte čisticí nebo mycí prostředky obsahující rozpouštědla, např. bělidla, které mohou produkt poškodit. Další pokyny týkající se péče jsou uvedeny na produktu.

Pravidelné čištění, kontrola a údržba zvyšují bezpečnost a prodlužují životnost produktu.

Doporučení pro péči o dřevo

Olejované dřevěné prvky je třeba čistit vlažnou vodou s mírným roztokem mýdla, aby se odstranil dřevěný prach a přebytečný olej.

Přírodní výrobky z tvrdého dřeva musí být pravidelně olejovány, aby se zachovala jejich kvalita. Před opětovným olejováním je třeba je přebrousit jemným brusným papírem a vyčistit podle výše uvedeného popisu. Poté je třeba provést údržbu podle pokynů pro daný výrobek.

Poškození způsobené nedostatečným pravidelným olejováním není kryto zárukou. Změny barvy povrchu, šednutí a drobné praskliny jsou u přírodních produktů normální a nejsou důvodem k reklamaci. Dodržování pokynů pro údržbu vám umožní dlouhodobě si užívat nový přírodní produkt.

Dřevěný nábytek neumísťujte přímo na trávník. Vlhkost z půdy a trávy může vést k plísním a poškození způsobenému vlhkostí. Nábytek z tvrdého dřeva by neměl být trvale vystaven dešti. V případě zakoupení oleje s barvicími pigmenty mohou být pigmenty z oleje vyplaveny. Neneseme odpovědnost za následky znečištění povrchu.

6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE

Produkt	105897
Rozměry (délka × šířka × výška)	70 x 70 x 73 cm

7.0 UTYLIZACE

Na konci dlouhé doby používání produktu je třeba cenné suroviny předat k odborné likvidaci, aby bylo možné je správně recyklovat. V případě pochybností o tom, jak postupovat, se můžete obrátit na místní subjekty zabývající se likvidací odpadů nebo zpracováním druhotných surovin.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Vážený zákazník, vážená zákaznice,

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Zakoupením jednoho z našich značkových produktů jste udělali vynikající volbu. Abychom zajistili požadovanou vysokou úroveň kvality, jsou naše produkty pravidelně kontrolovány a samozřejmě splňují vysoké požadavky Evropské unie.

ÍNDICE

1.0 SYMBOLY	23
2.0 OBECNÉ POKYNY	24
3.0 PŘEDPOKLÁDANÉ POUŽITÍ	24
4.0 POKYNY PRO VYBALENÍ	24
5.0 POKYNY PRO ÚDRŽBU A ÚDRŽBU	24
6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE	25
7.0 LIKVIDACE	25

1.0 SYMBOLY



DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCI: POZORNĚ SI PŘEČTĚTE!

Před prvním použitím si pečlivě a úplně přečtěte návod k použití. Tento návod k použití si uschovejte pro budoucí použití. Pokud se někdy rozhodnete produkt předat jiné osobě, nezapomeňte jí předat také tento návod k použití.



POZOR! POTENCIÁLNÍ NEBEZPEČÍ!

Dodržujte bezpečnostní a montážní pokyny, abyste předešli riziku zranění nebo poškození výrobku.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

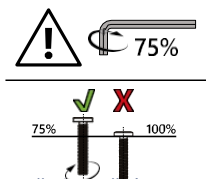
Malé části a obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí!



ZMĚNA VÝROBKU

Nikdy neprovádějte žádné změny na výrobku! Změny vedou ke ztrátě záruky a výrobek se může stát nebezpečným nebo v nejhorším případě dokonce smrtelným.

2.0 OBECNÉ POKYNY



- Vezměte na vědomí, že šrouby je třeba nejprve vložit ručně a pouze lehce utáhnout, aby šroub je pevně utažen a prvky jsou pouze lehce spojeny.
- Šr o u by lze utáhnout až poté, co jsou všechny prvky takto spojeny. Utáhnutím šroubů lze kompenzovat malé odchylky v otvorech, které se mohou vyskytnout u ručně vyráběných výrobků.
- Před použitím se ujistěte, že je tento výrobek zcela smontován. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a čepy dobře utažené, a tuto kontrolu provádějte pravidelně.
- Šrouby neutahujte příliš.
- Chraňte výrobek před sluncem, deštěm a povětrnostními vlivy. Pokud výrobek nepoužíváte, uložte jej na suchém a chráněném místě. Doporučujeme použít vhodný ochranný kryt.
- Neneseme žádnou odpovědnost za následné škody způsobené nedostatečnou údržbou a péčí.
- Zajistěte bezpečnou oporu, používejte pouze na rovném, pevném a stabilním povrchu.
- Ujistěte se, že funkce otevírání funguje správně.
- POZOR! Během montáže držte malé děti v bezpečné vzdálenosti, protože hrozí nebezpečí zranění!
- POZOR! Držte prsty a končetiny mimo pohyblivé části, hrozí nebezpečí přivření!

3.0 PŘEDPOKLÁDANÉ POUŽITÍ

Stůl je určen pro vnitřní i venkovní použití. Je zakázáno stát nebo sedět na stole. Používejte výrobek pouze k účelu, ke kterému je určen. Výrobce nenes odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím. Jakákoli úprava výrobku může negativně ovlivnit bezpečnost, způsobit nebezpečí a zrušit platnost záruky.

Pouze pro domácí použití, nikoli pro komerční účely.

4.0 POKYNY PRO VYBALENÍ

Otevřete krabici a vyjměte produkt. Po vybalení zkontrolujte, zda je produkt kompletní a zda není poškozený. Pozdější reklamace nemohou být akceptovány.

Při rozbalování může na krátkou dobu vzniknout mírný zápach.

5.0 POKYNY PRO ÚDRŽBU A KONSERVACI

K čištění použijte hadřík a teplou mýdlovou vodu. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo detergenty na bázi rozpouštědel, například bělidlo může produkt poškodit. Další pokyny k údržbě najdete na produktu.

Pravidelné čištění, kontrola a údržba zvyšují bezpečnost a životnost výrobku.

Pokyny pro údržbu dřeva

Olejované dřevěné díly omyjte teplou vodou a mýdlovým roztokem, abyste odstranili prach a přebytečný olej.

Výrobky z přírodního dřeva je třeba pravidelně ošetřovat olejem. Před opětovným ošetřením olejem povrch zbruste jemným brusným papírem a očistěte, jak je popsáno výše. Poté postupujte podle pokynů pro ošetření daného výrobku.

Škody způsobené nedostatečným pravidelným mazáním nejsou kryty zárukou. Změny barvy povrchu, šednutí a drobné praskliny jsou u přírodních produktů běžné a nejsou důvodem k reklamaci. Pokud budete dodržovat pokyny pro údržbu, budete se ze svého nového přírodního produktu těšit po dlouhou dobu.

Dřevěný nábytek neumísťujte přímo na trávník. Vlhkost půdy a trávniku může způsobit plíseň a poškození vlhkostí. Dřevěný nábytek by neměl být trvale vystaven dešti. Pokud jste zakoupili olej s barevnými pigmenty, mohou se pigmenty z oleje uvolňovat. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za následky znečištění povrchů.

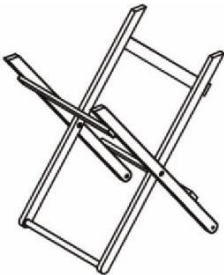
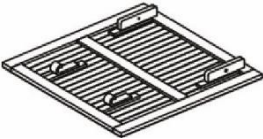
6.0 TECHNICKÉ ÚDAJE

Článek	105897
Rozměry (D x Š x V)	70 x 70 x 73 cm

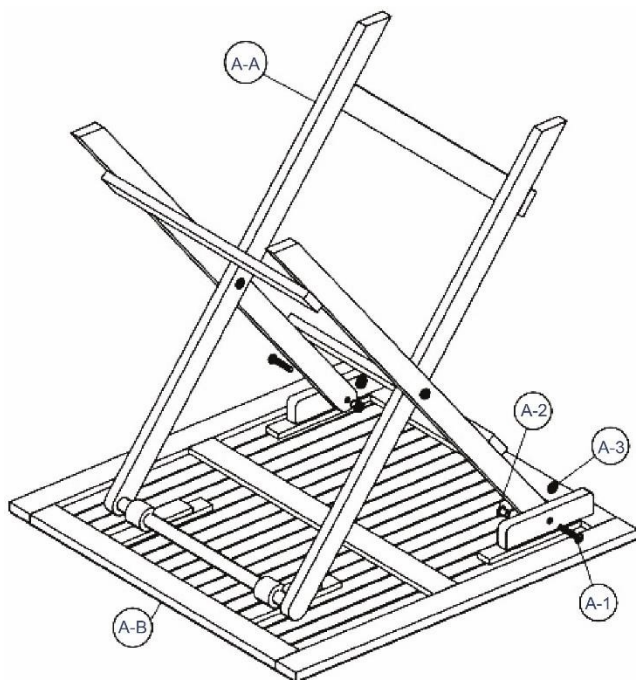
7.0 LIKVIDACE

Na konci dlouhé životnosti vašeho výrobku zlikvidujte cenné suroviny vhodným způsobem, aby mohly být správně recyklovány. Pokud si nejste jisti, jak postupovat, místní společnosti zabývající se likvidací odpadu nebo recyklační centra vám rádi pomohou.

SEZNAM DÍLŮ / PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / ELENCO DELLE PARTI / LISTA DE PIEZAS / LIJST VAN ONDERDELEN / LISTA CZĘŚCI / LISTA DE PEÇAS

		Č.	STK
		A-A	1
		A-B	1
6 x 30 mm		A-1	2
6 x 13 mm		A-2	2
6/18 x 2 mm		A-3	2
		A-4	2

①



②





www.deubaservice.de

SERVICEPORTAL

DE

Pro jakýkoli druh servisu, reklamace a technickou podporu se můžete s důvěrou obrátit na naše vyškolené zaměstnance.

EN

Pro jakýkoli druh servisu, reklamace a technickou podporu se můžete s důvěrou obrátit na naše vyškolené zaměstnance.

FR

Pro jakýkoli druh služby, reklamace a technickou podporu se můžete s důvěrou obrátit na náš kvalifikovaný personál.

IT

Pro jakýkoli druh služby, stížnosti a technickou podporu se můžete s důvěrou obrátit na náš kvalifikovaný personál.

ES

Pro jakýkoli typ služby, stížnosti a technickou podporu se můžete s důvěrou obrátit na náš vyškolený personál.

NL

U kunt bij ons geschoolde personeel terecht voor elke vorm van service, klachten en technische ondersteuning.

PL

Při servisu, reklamacích a technické podpoře se můžete spolehnout na naše vyškolené zaměstnance.

PT

Para qualquer tipo de serviço, reclamações e suporte técnico, pode contactar com confiança os nossos colaboradores qualificados.

Vyrobeno pro/
Odpovědná osoba v EU:

Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig, Německo
kontakt@deuba.info

Vyrobeno pro:

Deuba LTD
Wyatt Way, Thetford
Norfolk, IP24 1HB

Copyright by



Stav 2025/01 Rev7

Všechna práva vyhrazena. Bez písemného souhlasu společnosti Deuba GmbH & Co. KG nesmí být tato příručka reprodukována v jakékoli formě, ani částečně, ani kopírována nebo zpracovávána pomocí elektronických, mechanických nebo chemických postupů. Změny v souladu s technickým pokrokem mohou být provedeny kdykoli bez předchozího oznámení. Příručka je pravidelně opravována.

Za technické a tiskové chyby a jejich důsledky neneseme žádnou odpovědnost.